

Gemeindeblatt

kostenlos an
alle Haushalte

19. Jahrgang · 29. Juli 2016 · Nr. 7

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

heute möchte ich mich als erstes ganz herzlich, auch im Auftrag des Gemeinderates, bei Frau Evelyn Damaschke für ihre jahrelange Tätigkeiten als Lehrerin an der Grundschule in Leutersdorf und bei Frau Barbara Bitterlich als Gemeindebotin, Seniorenbetreuerin sowie Vertreterin im technischen Bereich im Kindergarten bedanken. Frau Damaschke hat 43 Jahre vielen Kindern in unserer Gemeinde das Lesen, Schreiben und Rechnen beigebracht und somit den Grundstein für einen guten Start in ihr Leben geschaffen. Frau Bitterlich war 32 Jahre in der Gemeinde beschäftigt und hat viele Arbeiten in der Verwaltung, im Kindergarten und bei der Seniorenbetreuung erledigt. Nochmals ein ganz großes Dankeschön und für den jetzt beginnenden Ruhestand, viel Freude und eine sehr, sehr gute Gesundheit.



Foto: U. Deckwart



Foto: N. Christoph

Obwohl wir erst am 4. Mai mit dem ersten Spatenstich für unsere Wohnanlagenbaustelle begonnen haben, wurde bereits am 14. Juni nach Fertigstellung der gesamten Entsorgungsleitungen und der Bodenplatte der erste Stein für das neue Gebäude durch unsere Bauamtsleiterin Frau Cornelia Oehrling versetzt. Wir hoffen, dass die Maurerarbeiten zügig nach dem Zeitplan durchgeführt werden können, damit wir in der letzten Dekade Oktober das Richtfest im neuen Rohbau feiern können.



Foto: B. Scholze

Anfang Juni haben wir kurzfristig Fördermittel vom Land Sachsen und vom Landkreis Görlitz für notwendige Arbeiten an den Kindertagesstätten „Villa Kunterbunt“ und „Forstenzwerge“ erhalten.

Termine für den Monat August 2016

- 13.– Sommerfest des Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.
- 14.08. Spartenheim Gartenanlage „Am Viebig“ Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.
- 14.08. Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn – Nikolaikirche Spitzkunnersdorf Ev.-Luth. Kirchgemeinde
- 21.08. 3. Tag der Oberlausitz, Kummtoack rei (Mundartnachmittag) – Vereinshaus, Str. d. Jugend 13a Traditionsverein Lindeberg e. V.

Im Kindergarten „Forstenzwerge“ werden somit vom 4.7. bis 29.7.2016 die gesamte Elektroanlage erneuert und die notwendigen Malerarbeiten für eine Bausumme für ca. 49.300 € durchgeführt. Als Förderung haben wir 43,7 T€ erhalten. Eigenmittel werden rund 6 T€ eingesetzt. Beim Kindergarten „Villa Kunterbunt“ wird der gesamte Keller saniert (Fliesenarbeiten, Abwasserkanäle, Sanierputz, Fußböden). Die Gesamtkosten belaufen sich hierfür auf ca. 47,3 T€. Auch hier wurde eine Förderung von 41,9 T€ gezahlt. Die Eigenmittel betragen etwa 5,5 T€. Die Bauzeit für diese Maßnahme ist zwischen dem 15.8. und 30.09. vorgesehen. Durch diese Bauarbeiten werden keine Behinderungen für unsere Kinderbetreuung eintreten.

Im Gemeindeblatt des Monats Mai habe ich Ihnen mitgeteilt, dass die Brücke an Melzers Teich in der Zeit vom 2. Juni bis 12. August gebaut werden soll. Aufgrund einiger schwerwiegender Probleme, wird sich die Bauzeit bis Ende September verschieben.

Wie geplant, wird die Fa. OSTEK bis zum 5. August die Baumaßnahmen der Gemeinde, Regenwasserkanalbau Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße mit der Verlegung der neuen Trinkwasserleitung durch die SOWAG und die Fabrikstraße, abschließen. Dies ist die Voraussetzung, dass wir pünktlich am 8. August unseren 1. Bauabschnitt auf der S 142 von der Poststraße bis zur Einmündung Jahnstraße beginnen können. Die Kosten für diesen Abschnitt werden sich auf ca. 310 T€ für Kanal und Fußweg und für die Straßendeckenerneuerung 130 T€ belaufen. Die Gemeindeverwaltung und der Gemeinderat haben sich für diese Maßnahme sehr engagiert eingesetzt, um sie in den nächsten 4 Jahren vom Zittauer Platz bis zur Neuen Straße (Michel Reisen) gemeinsam mit dem Freistaat Sachsen (LASUV) durchführen zu können. Es wird eine sehr komplizierte Baustelle in Bezug auf die Führung der Umleitung und die Sicherung der Zugänglichkeit zu den Grundstücken und den Gewerbetreibenden. Dort bitten wir um ein ganz großes Verständnis der Anlieger, aber auch der Kunden und Patienten. Der Baubetrieb wird alles versuchen, um trotz der schwierigen Aufgabe die Zufahrt für die einzelnen Grundstückseigentümer abzusichern. Es wird aber keine Durchfahrt in diesem Teilabschnitt möglich sein. Wir bitten Sie auch, stets Kontakt zu den Verantwortlichen der Baufirma zu halten. **Am Donnerstag, dem 04.08.2016, werden wir 17:00 Uhr im Gemeindefreizeitanlage, Hauptstraße 24 in Leutersdorf eine Anliegerversammlung gemeinsam mit den Verantwortlichen des Baubetriebes und dem Planungsbüro durchführen.** Die Mülltonnen sind in der Bauzeit jeweils am Vortag des Abholtages bis 16:00 Uhr auf dem Grundstück berei-

bitte innen weiterlesen

zustellen. Diese Gefäße werden dann durch die Mitarbeiter des Baubetriebes an die verschiedenen Sammelpunkte transportiert. Aus diesem Grund müssen Sie bitte die Tonnen mit dem Namen und der Hausnummer Ihres Grundstückes versehen. Alle übrigen Informationen erhalten Sie am 4.8.16 oder bei den wöchentlichen Reports, die auf der Baustelle stattfinden. Wir hoffen, dass die Baumaßnahme trotz der kleineren und größeren Probleme bürgerfreundlich durchgeführt werden kann.

Nun geht schon wieder die schöne Ferienzeit für unsere Schüler zu Ende und am 6. August werden unsere ABC-Schützen in die Grundschule aufgenommen. Wir wünschen allen Mädchen und Jungen sowie Schülern in der Oberschule und Gymnasium ab 8. August für das neue Schuljahr viele freudige Erlebnisse, ein tolles Schuljahr, gute Zensuren und den Lehrern eine gute stabile Gesundheit. Besonders wünschen wir uns als Schulträger, dass Elternhaus, Schule und Hort eng im Interesse unserer Kinder zusammenarbeiten.

Mit freundlichen Grüßen



Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 8. August 2016, 19:00 Uhr** im Gemeindetreff, **Hauptstraße 24** in Leutersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse

Gemeinderat

20. Juni 2016

Beschluss Nr. 54/06/16

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschäden 2013, Wiederherstellung Bachsohle Spitzkunnersdorfer Wasser, Dorfstraße 31

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 55/06/16

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 07/05/16 L – Anett und Uwe Heinrich, Ebersbach-Neugersdorf – Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück 122/1 Neuleutersdorf, auf der Grundlage der Satzung, Außenbereichssatzung „Dörfel“

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 56/06/16

Vergabe von Bauleistungen – Hochwasser 2013, Gewässerinstandsetzung Spitzkunnersdorfer Wasser, Dorfstraße 51 und Kastanienweg 5

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 57/06/16

Vergabe von Bauleistungen – Erneuerung Elektroanlage Kindertagesstätte „Forstenzwerge“ Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 58/06/16

Vergabe von Bau- und Planungsleistungen für die Sanierung des Kellergeschosses und die Erneuerung der Bodenbeläge im Erd- und Obergeschoss der Kita „Villa Kunterbunt“

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 59/06/16

Kostenerhöhung der Baumaßnahme Dorfstraße 61, Gewässerinstandsetzung Spitzkunnersdorfer Wasser, Schadensbeseitigung Hochwasser 2013

Abstimmungsergebnis: 8 + 1 Ja-Stimmen

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

09.08.2016 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

24.08.2016 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Einsatz Schadstoffmobil

01.08.

Containerstandort Kirche Leutersdorf	11:15 Uhr bis 12:00 Uhr
Containerstandort Hauptstr. Spitzkunnersd.	10:00 Uhr bis 10:45 Uhr

Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, zu vermieten, **70,36 m²**, sehr schöne helle Wohnung im OG, Bad mit Wanne und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, zu vermieten, **59,19 m²**, sehr schöne helle Wohnung im DG, Bad mit Dusche, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich

3-Raumwohnung – Mittelstr. 4 in Leutersdorf, zu vermieten, **65,94 m²** im OG, Bad mit Wanne und Fenster, Stellplatz vorhanden

Tel.: 0 35 86 / 33 07 13 (Marschner)

Wohnungsgenossenschaft

3-Raumwohnung – Kastanienweg 5 in Leutersdorf zu vermieten, **58 m²**; Bad mit Wanne; PKW-Stellplatz; Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

Tel.: 0 35 86 / 38 62 77 (Zernecke)

Privat

2-Raumwohnung, 66 m², 198 € KM, in Leutersdorf, Mittelstr. 1, 1. OG Südlage (zzgl. Nebengelass + PKW-Stellplatz) zu vermieten.
Tel.: 01 72/3 50 61 00

Häuser

Verkaufe Haus in Leutersdorf – Am Wehr 3 – günstige Lage; Grundstücksgröße 600 m² mit Garage; Wohnung 90 m² freiwerdend
Tel: 0 35 86/38 68 64
Müller



Kleiner Fahrplanwechsel im Landkreis Görlitz am 31.07.2016

Im Auftrag des Landkreises Görlitz nehmen die Kraftverkehrsgesellschaft Dreiländereck mbH (KVG) und die Regionalbus Oberlausitz GmbH (RBO) zum kleinen Fahrplanwechsel am 31. Juli Änderungen an einigen Linienfahrplänen vor. Meist sind es nur geringfügige Fahrzeitverschiebungen, welche insbesondere die Belange des Schulverkehrs betreffen, kleinere Änderungen im Linienweg oder es wurden zusätzliche Haltestellen aufgenommen.

Im Interesse der beabsichtigten Vereinheitlichung der Linienwege im Stadtgebiet Görlitz entfällt in Abstimmung mit der Stadt Görlitz bei mehreren Regionalbuslinien die Bedienung der Haltestellen „Görlitz Am Brautwiesenplatz“, „Görlitz H.-Burjan-Platz“, „Görlitz Kinderklinik“ und „Görlitz Heilige-Grab-Straße“. Dafür werden nun grundsätzlich durch die **Linien 136** (Görlitz – Schöpstal – Kodersdorf), **137** (Görlitz – Markersdorf – Deutsch Paulsdorf/Sohland a.R. – nur einzelne Fahrten), **138** (Görlitz – Kodersdorf – Horka – Niesky) und **145** (Görlitz – Königshain – Weißenberg) die Haltestellen „Görlitz Jägerkaserne“, „Görlitz Heiliges Grab“, „Görlitz Kummerau“ und „Görlitz Zeppelinstraße“ bedient und weitere kleine Anpassungen im Linienverlauf vorgenommen. Die Fahrten 002, 008, 011, 022 und 025 der **Linie 138** werden künftig zusätzlich auch über die Haltestellen „Görlitz Gewerbering“, „Görlitz Ziegelei“, „Görlitz NVG“ und „Görlitz Hornbach“ (künftig an der Robert-Bosch-Straße) geführt.

Auf der **Linie 4** (Zittau – Bertsdorf) erfolgt eine Verregelmäßigung des Fahrplanangebotes, was zu Verschiebungen mehrerer Fahrten im Minutenbereich führt. Auf der **Linie 5** (Zittau – Olbersdorf – Kurort Jonsdorf) wird die Fahrt 014 bis zur Haltestelle „Zittau Bahnhof“ verlängert. Mit Start um 11:40 Uhr in Zittau wird auf der **Linie 20** (Zittau – Eckartsberg) versuchsweise eine neue Rufbusfahrt eingeführt. Zur Herstellung eines Anschlusses zur Fahrt 015 der Linie 51 in „Niederoderwitz Gemeindeamt“ startet die Fahrt 012 der **Linie 24** (Zittau – Oderwitz – Leutersdorf – Seiffhennersdorf) 38 Minuten später. Auf der **Linie 55** (Löbau – Kottmarsdorf – Neugersdorf – Seiffhennersdorf) wird die Fahrt 041 bis zur Haltestelle „Seiffhennersdorf Oberdorf Grenzübergang Rumburk“ verlängert. Die erste Fahrt 002 der Löbauer **Stadtbuslinie 67** startet künftig im Takt, d.h. 15 Minuten später in Löbau Ost als bisher.

Die **Linien 250** (Weißwasser – Krauschwitz – Bad Muskau), **253** (Weißwasser – Klein Priebus – Rothenburg) und **257** (Weißwasser – Kromlau) halten künftig jeweils stadtauswärts zusätzlich auch in „Weißwasser Stadtzentrum“. An Schultagen verkehrt die Fahrt 016 der **Linie 253** nun auch über Kaupen und Weißkeißel.

Die Eltern und Schüler werden gebeten, sich rechtzeitig vor Beginn des neuen Schuljahres über eventuelle Fahrplanänderungen zwischen Wohn- und Schulort zu informieren. Alle Einzelheiten können der ZVON-Homepage (www.zvon.de) entnommen werden. Dort stehen die geänderten Fahrpläne zum Herunterladen sowie in der elektronischen Fahrplanauskunft zur Verfügung.

Regiebetrieb Abfallwirtschaft

Zahlungserinnerung für Abfallgebühren

Die Abfallgebühren für das III. Quartal sind bis zum 15.08.2016 zu entrichten.

Bitte überweisen Sie offene Beträge mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung:

- Zahlungsempfänger Landkreis Görlitz
- IBAN DE53 8505 0100 3000 0002 15
- BIC WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung möglich.

Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat ist unter www.kreis-goerlitz.de unter Landratsamt, Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Formulare zu finden. Bitte senden Sie das Formular im Original mit einer handschriftlichen Unterschrift und per Post (keine E-Mail, kein Fax) an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky

Ansprechpartner:

SGL Rechnungswesen	03588 261-705
Frau Kahlert	
SB Buchhaltung	03588 261-710, -703
Frau Kärger und Frau Przybyl	
Fax:	03588/ 261-750
E-Mail:	info@aw-goerlitz.de
Internet:	www.kreis-goerlitz.de

Kostenfreie Rücknahme von Pflanzenschutz-Verpackungen

Verpackungen von Pflanzenschutzmitteln, Spritzenreinigern und Flüssigdüngern werden jetzt wieder gebührenfrei an den Sammelstellen des Rücknahmesystems PAMIRA zurückgenommen.

Die gemeinsame Initiative von Herstellern und Handel, die flächendeckend in Deutschland durchgeführt wird, sorgt für eine kontrollierte und sichere Verwertung der Behälter.

Neben der thermischen Verwertung geht der Großteil der zerkleinerten Verpackungen ins werkstoffliche Recycling, zur Herstellung von Kabelschutzrohren.

Die Sammelstelle bei der **BayWa AG Reichenbach Agrar Vertrieb**, Paulsdorferstraße 6, 02894 Reichenbach/O.L. (Tel.-Nr.: +49 35828 776 241, Fax: +49 35828 776246) ist vom **15.–18.08.2016** und am **10.11.2016** in der Zeit von 07.00 bis 16.00 Uhr geöffnet (Pause 12.00–12.30 Uhr).

Zurückgenommen werden Pflanzenschutz-Kanister aus Kunststoff und Metall sowie Faltschachteln, Papier- und Kunststoff-Säcke. Die Verpackungen müssen restlos entleert, gespült, trocken und mit dem PAMIRA-Logo versehen sein. Die Deckel sind getrennt abzugeben. Behälter über 50 Liter müssen durchtrennt sein. Die Sauberkeit der Verpackungen wird bei der Annahme kontrolliert.

Weitere Termine und Informationen sind unter www.pamira.de verfügbar.

Kreativ-Wettbewerb 2016 im Abfallkalender

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft veranstaltet wieder einen Wettbewerb rund um die Themen Abfall, Wertstoffe, Recycling und Kompostierung. Die Mitarbeiter des Regiebetriebes Abfallwirtschaft bilden die Jury. Die besten Arbeiten werden im Abfallkalender 2017 abgedruckt und erhalten eine Prämie in Höhe von 50,00 Euro.

Auch in diesem Jahr sind Kindergarten- und Jugendgruppen, Schulklassen, Hortgruppen, Kunst-AGs sowie einzelne Kinder und Jugendliche, die im Landkreis Görlitz wohnen, aufgerufen. Die gemalten Bilder, Comics, Gedichte, Collagen und Bastelarbeiten sind **bis zum 30. September 2016** im Original an den Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51 in 02906 Niesky zu senden. Bitte Name, Klasse, Alter, E-Mail-Adresse und Telefonnummer auf der Arbeit vermerken.

Ein großes Dankeschön gilt allen Teilnehmern/innen, die Kunstwerke einreichen.

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft wünscht gutes Gelingen.

Kontakt: Landratsamt Görlitz, Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky

Tel.: 03588 261-716, Fax: 03588 261-750

E-Mail: info@aw-goerlitz.de, www.kreis-goerlitz.de

Freiwillige Feuerwehr

Auch in diesem Gemeindeblatt soll es wieder einen kurzen Überblick über die Tätigkeit der Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr geben



Einsatzgeschehen

Donnerstag, 9. Juni, 18:13 Uhr

Hilfeleistungseinsatz nach Verkehrsunfall

Bei einem Überholversuch stieß ein Pkw auf der Straße der Republik in Höhe der Vermögensgemeinschaft mit einem Pkw im Gegenverkehr zusammen. Die beiden Fahrzeugführer wurden bei dem Unfall verletzt. Durch die Angehörigen der Feuerwehr wurde die Unfallstelle abgesichert.

Spitzkunnersdorf 10 Kam.

Sonnabend, 25. Juni 2016, 13:20 Uhr

Hilfeleistungseinsatz nach Verkehrsunfall

Ein mit zwei Personen besetzter Pkw war auf der Ortsverbindungsstraße in Richtung Großschönau in den Straßengraben geraten. Die Insassen wurden dabei nur leicht verletzt. Weitere Schäden entstanden nicht, so dass der Rettungsdienst und die Feuerwehr nach kurzer Zeit die Einsatzstelle, welche an die Polizei übergeben wurde, wieder verlassen konnten.

Spitzkunnersdorf 15 Kam.

Einsatzübung

Dienstag, 28. Juni 2016, 18:07 Uhr

Brandereinsatz Gartenweg Leutersdorf

Ein großer Teil der mindestens 40 Ausbildungsstunden, welche die Feuerwehrangehörigen jährlich zu absolvieren haben, sind praktische Ausbildungen. Dazu gehören auch Einsatzübungen. Bei der hier beschriebenen bestand die Möglichkeit, das Gelernte unter realen Bedingungen anzuwenden. Im Obergeschoss des Gebäudes befand sich eine Person. Zunächst galt es, diese zu retten. Weitere Kräfte übernahmen dann die Brandbekämpfung im Keller des zum Abriss vorgesehenen Gebäudes sowie den Aufbau der Wasserversorgung. Abschließend wurde mit Hilfe eines Lüfters das Gebäude entraucht. Mehrere Trupps kamen unter Atemschutz zum Einsatz.

An dieser Stelle möchten wir uns nochmals bei den Eigentümern für die Bereitstellung des Übungsobjektes bedanken.

Leutersdorf 19 Kam., Spitzkunnersdorf 11 Kam.

J. Reichel, Wehrleiter

Verschiedenes

Unse Überlausitzer Munderart

Liebe Einwohner, liebe Freunde der Oberlausitzer Mundart, in den vergangenen zwei Schuljahren hatten wir Gelegenheit, im Rahmen eines Ganztagsangebotes der Grundschule mit interessierten Kindern einen Kurs Oberlausitzer Mundart zu gestalten. Dabei waren wir positiv überrascht, wie groß die Begeisterung der Kinder für unsere Sprache ist.

Leider haben wir nicht die Möglichkeit, diese Form der Kinderbetreuung in der bisherigen Art und Weise fortzusetzen, da die Angebote am Nachmittag während der regulären Betreuungszeit des Schulhortes in unsere Arbeitszeit fallen. Aus diesem Grund suchen wir eine oder zwei Personen, welche Freude am Umgang mit Kindern haben, unseren Dialekt lesen und sprechen und an einem Nachmittag in der Woche, idealerweise am Mittwoch, keine weiteren Verpflichtungen haben oder sich zumindest eine Stunde freisteuern können. Sprechen Sie uns bitte an oder nehmen Sie direkt Kontakt mit den Lehrerinnen der Grundschule auf.

Wir wollen uns natürlich nicht ganz aus der Pflege unserer Mundart zurückziehen und möchten allen Interessierten, egal welchen Alters, einen regelmäßigen Mundartnachmittag anbieten. Ziel sollen Auftritte der Gruppe zu verschiedenen Anlässen und gelegentliche Vorträge in anderen Personenkreisen sein. Dazu laden wir **am Mittwoch, dem 17. August, um 18:00 Uhr, in das Heimatzimmer, im Gemeindezentrum in Spitzkunnersdorf, Hauptstr. 13a**, ein. Zunächst ist geplant, die Treffen immer mittwochs, in den ungeraden Wochen, durchzuführen.

*Mir sein fersch Neue, doch wulln mersch ale oh derhahn,
was nitzt der Schadl aus Granit, täts Road an Holse fahn!*

Ihre Oberlausitzer Originale

Fritz und Koarle
(Frank Michel und Jürgen Reichel)

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele August 2016



Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de, entnommen werden.

Nachfolgend die bisher bekannten Spiele 1. Damen und 1. Männer für den August:

- Samstag, **30.07.2016** um 15.00 Uhr 1. Männer Vorbereitungsspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : SV Concordia Sohland
- Samstag, **06.08.2016** um 15.00 Uhr 1. Männer Kreispokal 1. Hauptrunde
TSV Großhennersdorf : TSV 1861 Spitzkunnersdorf
- Samstag, **06.08.2016** um 15.00 Uhr 2. Männer Kreispokal 1. Hauptrunde
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 2. : SC Großschweidnitz/Löbau 2.
- Sonntag, **07.08.2016** um 14.00 Uhr 1. Frauen Landespokal Ausscheidungsrunde
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : SV Wacker Leipzig bei Weiterkommen am 07.08.
- Sonntag, **14.08.2016** um 14.00 Uhr 1. Frauen Landespokal 1. Hauptrunde
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : gegen Sieger (1. FFC Chemnitz/Fortuna Dresden 2.)

Saisonrückblick

Die C-Mädchen wurden souveräner Staffelsieger und sicherten sich den 1. Platz in der Meisterschaft, dabei wurde nur eins der 15 Punktspiele verloren. Unsere B-Mädchen spielten diese Saison in der Landesklasse mit 10 Teams und erkämpften am Ende einen starken 3. Platz. Unsere 2. Männermannschaft blieb am Ende nur der 10. Platz in der Kreisklasse. Die 1. Männermannschaft erreichte einen guten 4. Platz. Die 2. Damenmannschaft wurde Vizekreismeister. Im Pokal scheiterte man ganz knapp und äußerst unglücklich im Halbfinale. Die 1. Damenmannschaft schaffte im 8. Landesligajahr einen soliden 6. Platz. Im Landespokal schaffte man es diesmal nur bis ins Achtelfinale.

Nun gilt es sich zu regenerieren, um mit neuem Schwung in die im August beginnende neue Saison zu starten. Bis dahin wünschen wir all unseren Fans ebenfalls eine gute Erholung und freuen uns auf eure hoffentlich wieder zahlreiche Unterstützung in der Saison 2016/2017.

Heiko Kropp

2. Sportfest zum Kindertag

Am 28.05.2016 veranstaltete der TSV 1861 Spitzkunnersdorf an der Forstenschanze sein zweites Kindersportfest anlässlich des internationalen Kindertags. Daran nahmen in diesem Jahr 83 Kinder nebst Familienangehörigen aus Spitzkunnersdorf und den Nachbargemeinden teil. Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand, Kindern die vielfältige Welt des Sports und damit die Lust an gesunder Bewegung näher zu bringen. Entsprechend abwechslungsreich war das Programm gestaltet. So konnten sich die Kinder dieses Mal in 18 Disziplinen, etwa im Hindernis- und Crosslauf, beim Weitsprung und im Sprint beweisen.



Viel Spaß bereiteten Geschicklichkeitsübungen wie Büchsenwerfen, Sackhüpfen und eine Balancierübung. Kraft und Ausdauer waren beim Klimmziehen und auf dem Rollbrett gefragt.

Auch am eigenen 6-Meter-Kletterbaum, bei dem die Kinder eine gehörige Portion Mut und Koordinationsvermögen mitbringen mussten, bildete sich eine lange Schlange. Höhepunkt in diesem Jahr war die Möglichkeit, sich von der kleinsten unserer Schanzen zu beweisen (K-3). Am Ende des schönen Nachmittags standen für alle Kinder eine Teilnahmeurkunde und eine Erinnerungsmedaille zu Buche.

unserer Schanzen zu beweisen (K-3). Am Ende des schönen Nachmittags standen für alle Kinder eine Teilnahmeurkunde und eine Erinnerungsmedaille zu Buche.



Vereinsintern freue ich mich besonders darüber, dass sich in diesem Jahr alle Abteilungen an der Ausrichtung des Sportfests beteiligten. Wir hatten so viele helfende Hände, dass die Organisation wirklich Spaß machte. Danke also an die vielen Stationsverantwortlichen, die Helfer im Hintergrund, unsere unvergleichlichen Kuchenbäcker und den Sponsoren. Dank aber auch den Familien, die ihren Kindern die Teilnahme am Sportfest ermöglichten. Das 3. Kindersportfest findet am 03. Juni 2017 statt.

Mathias Röske



RRR radeln

- 11.08. Fahrt zum Pilgerhaus nach Hirschfelde
Treff: Turnhalle
- 25.08. Radwanderung nach Taubenheim
Treff: Loose

rüstig radelnden Rentner vom TSV Spitzkunnersdorf

Kulturbund e.V.

Steinbruch



Foto: Heiner Haschke

Seit 1974 pflegt die AG Landeskultur und Umweltschutz der Kulturbundortsgruppe Leutersdorf regelmäßig das Flächennaturdenkmal „Steinbruch“.

Besonders in den letzten Jahren entwickelte sich hier eine artenreiche Wildblumenwiese mit vielen Schmetterlingsarten.

Rassegeflügel- und Kaninchenzuchtverein S490 Spitzkunnersdorf e.V.



Am 18. Juni 2016 stellten sich 14 Züchterinnen und Züchter mit 20 Hähnen zum traditionellen Hähnewettkrähen den Juroren. Nach einer Stunde zählen von kraftvollen und stimmfreudigen Hähnenkrähern standen die Klassensieger fest.

In den Klassifikationen gewannen unsere Zuchtfreunde wie folgt:

Große Hühner

1. Platz	L. Mai	mit Krüper schwarz	157 Kräher
2. Platz	K.H. Döring	mit Sachsenhühner gelb	72 Kräher
3. Platz	M. Michler	mit Kastilaner	52 Kräher

Zwerghühner

1. Platz	M. Michler	mit Zwerg-Wyandotten weiß	171 Kräher
2. Platz	M. Donath	mit deutsches Zwerglachshuhn	149 Kräher
3. Platz	Ch. Donath	mit deutschen Zwergreichshuhn birkenfarbig	145 Kräher

Urzwerge

1. Platz	S. Krieg	mit Antwerpener Bartzwerge schwarz	183 Kräher
2. Platz	J. Streubel	mit Federfüßigen Zwergshuhn schwarz	19 Kräher
3. Platz	nicht besetzt		

Wir gratulieren ganz herzlich allen o.g. Gewinnern des Hähnewettkrähens und freuen uns, alle Beteiligten im kommenden Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Anschließend empfing uns gastfreundlich Familie Finke zu unserem jährlichen Sommerfest bis in die späten Abendstunden, wo eine Führung der Stallanlagen stattfand und intensive Züchtergespräche vertieft werden konnten. Dafür in Namen aller Zuchtfreunde ein herzliches Dankeschön!

Ein 3-faches Gut Zucht!!!!

Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf

3. Tag der Oberlausitz

Die Oberlausitzer sind doch sehr mit ihrer Heimat verbunden – zahlreiche kleinere und größere Veranstaltungen, die am 21. August 2016 überall in unserer Region stattfinden werden, sind dafür ein eindeutiger Beleg.

Auch unser Traditionsverein beteiligt sich am 3. Oberlausitztag und ruft den Einwohnern von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung zu: „Kummt oack rei!“

Denn unter diesem Motto laden wir am 21.08.2016 in unser Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) zu einem gemütlichen Mundartnachmittag bei Kaffee und Kuchen ein.



2015 – Initiator des Oberlausitztages Hans Klecker bei seinem Auftritt

In der Zeit von 15:00–18:00 Uhr können Alt und Jung in gemütlicher Runde „quirlen“, wie ihnen der Schnabel gewachsen ist. Natürlich freuen wir uns besonders über Gäste, die kleine Gedichte, Lieder oder Geschichten vortragen und somit selbst etwas zum guten Gelingen unseres Mundartnachmittages beitragen.

Und auch am 3. Oberlausitztag würden wir dann gern wieder sagen: „*Schiene, doas de gekumm bist. Satzsch oack hie und luss dr anne Toasse Koaffee und a Streefl Kuchn gutt schmeckn. Oder willstste lieber a poar Quoarkbällchn? Und redt mitn Nubbern, wie dir dar Schnoabl gewachsn is. Hoaste etwa oa a kleenes Verschl zun Viertroin mitgebrucht? Trautch oack. Wenn de Lust hoast, koannste dir ja o s Museum oaguckn. Vill Spoaß. Und kumm amol wieder.*“

Sonderausstellung 2016 „Sammelleidenschaften und Hobbys“

Wie bereits vor einiger Zeit mitgeteilt, plant unser Traditionsverein, im Oktober 2016 eine Sonderausstellung zu eröffnen. Für die ersten Rückmeldungen möchten wir uns bei Ihnen recht herzlich bedanken. Gleichzeitig bitten wir Sie noch einmal um Ihre Mithilfe und Unterstützung. Wir möchten Ihnen gern im Rahmen dieser Ausstellung die Gelegenheit geben, Ihre privaten Schätze zu präsentieren und somit einer größeren Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Dabei sind wir der Auffassung, dass gerade eine große Vielfalt die Ausstellung besonders sehens- und erlebenswert macht. Also, egal ob Kugelschreiber, Servietten, Bierdeckel, Karten, Figuren, Steine, Bilder oder andere Dinge – wir freuen uns sehr, wenn Sie uns Ihre Sammlung für die Zeit der Ausstellung zur Verfügung stellen würden. Dabei kommt es gar nicht in erster Linie auf die Größe an. Ihre gesammelten Objekte müssen nicht einen ganzen Raum füllen – auch kleinere Sammlungen finden bei uns jederzeit einen dekorativen Platz.

Nähere Informationen/Rückfragen unter: Tel.: 0 35 86 / 78 79 86 (bei Strietzel) Sie können aber auch jederzeit unsere Vereinsmitglieder ansprechen.

Seifert, Schriftführerin
Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

AUTO Dienst KUMPFE

GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt

PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 0 35 86 / 76 12-0 · Fax: 0 35 86 / 76 12-34

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 0 35 86/78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71/4 71 60 61

Leistungen:

- Bäder- und Heizungsinstallation
- Dachentwässerung
- Gas- und Solaranlagen
- Alternative Energieformen
- Wandheizung, Wärmepumpen

Forstenzwerge melden sich zu Wort

Wie jedes Jahr in den Sommerferien, hat die Kita „Forstenzwerge“ für vier Wochen geschlossen. Alle Kinder, deren Eltern arbeiten müssen, besuchen dann die „Villa Kunterbunt“. Diesmal wird die Schließzeit dazu genutzt, um die Elektrik im gesamten Haus erneuern zu lassen und Malerarbeiten durchzuführen. Im neuen Schul- bzw. Hortjahr wird es in unserer Einrichtung keine Hortgruppe mehr geben. Dafür werden ein paar mehr, dringend benötigte, Kindergartenplätze geschaffen. Wie zu erwarten, bringen solche Veränderungen immer auch Unannehmlichkeiten mit sich, denn schließlich mussten Kartons gepackt und alles aus- und umgeräumt werden. Wir möchten den Eltern an dieser Stelle für ihr Verständnis danken, das sie in den letzten Wochen für diese Situation gezeigt haben. Familie März hat uns immer wieder mit Bananenkisten versorgt, die unser fleißiger Hausmeister voll gepackt mit der Schubkarre ins Gemeindezentrum gebracht hat.

In den vergangenen Wochen und Monaten gab es trotz allem für unsere kleinen und großen Forstenzwerge viele schöne Erlebnisse, die ohne die Mithilfe verschiedener Sponsoren oder Menschen, denen das Wohl der Kinder sehr am Herzen liegt, nicht möglich gewesen wäre. Ein dickes Dankeschön geht deshalb an:

- die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, die uns im Frühjahr einen Scheck über 510,- € überreicht hat. Dafür wurde für den Garten eine neue Federwippe angeschafft.



- Karin und Jürgen Reichel, die der mittleren/älteren Gruppe erlebnisreiche Feuerwehrtage ermöglichten



- Michel-Reisen dafür, dass unsere 7 Schuleintrittskinder, gemeinsam mit den Leutersdorfer Kindern mit dem Bus zum Tierpark nach Zittau und wieder zurück fahren durften



- die Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG für die Einladung der Gruppe von Frau Pilz mit Besichtigung, Bewirtung und dem I-Tüpfelchen – der „Mitfahrgelegenheit“ auf dem Mährescher, Traktor usw.“



- unsere Zahnärztin Frau Wlach und ihr Team, die jedes Jahr die Zeit für einen Besuch bei uns im Kindergarten fest einplanen.
- die Eltern unserer Schuleintrittskinder, die uns u. a. mit dem Auftritt eines Zaubers und weiterer Überraschungen zum Abschlussfest unvergessliche Stunden verschafften



- alle fleißigen Papiersammler und Ablieferer
- natürlich alle, die ohne große Worte immer für uns da sind, um uns zu helfen und zu unterstützen, wenn Not am Mann ist.

Den Handwerkern wünschen wir gutes Gelingen und wir freuen und schon auf einen schön renovierten Kindergarten.

Unseren sieben ABC-Schützen wünschen wir alles Gute zum Schulanfang



Das Forstenzwerteam

Grundschule Leutersdorf



Kindertag 2016

Der Kindertag war für unsere Schüler ein tolles Erlebnis und es ist mir ein Bedürfnis, an dieser Stelle den Muttis, die unter der Anleitung von Frau Runge, die Verpflegungsbeutel so liebevoll zusammengestellt und ins Querxenland gebracht haben, zu danken.



Ein weiteres Dankeschön geht an die Firma Werder Bedachungen, die für unsere Schüler anlässlich des Kindertages ein tolles Buch zur Verfügung gestellt haben. Mit Begeisterung haben die Kinder das sehr informative und schön gestaltete Heft in Empfang genommen.



Lesekönig wieder aus Leutersdorf

Am Ende des Schuljahres wurde es wieder spannend. Nachdem die besten Leser aus jeder Klasse zum Projekttag ermittelt wurden, traten diese beim Schullesewettbewerb an. Aus den Klassen 1/2 und 3/4 lasen jeweils 11 Schüler oder Schülerinnen ihre Texte vor. Die Jury folgte aufmerksam den Vorträgen. Als sich diese zur Beratung zurückzog, spielte die GTA-Gruppe „Musik und Tanz“ ein Musical vor. Dann war es soweit, die Jury hatte ihre Entscheidung getroffen.



An dieser Stelle bedanken wir uns herzlich für ihre Unterstützung. Mit viel Applaus und einem Geschenk konnten nun die Sieger beglückwünscht werden, welche auf unserer Homepage www.leutersdorf-grundschule.de zusehen sind. Leonie Habendorf qualifizierte sich zum Vertreter unserer Grundschule zum großen Oberland-Lesewettbewerb. Dort zeigte sie neben 5 weiteren Grundschulen ihr Können und gewann.

Herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung.

Eisen- und Buntmetallrecycling Containerdienst und Altpapierannahme **Entsorgungsfachbetrieb**



Frank Berger

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf
Tel.: 03 58 75/61 30

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com



Autoservice 4 you ... alles rund um Ihr Auto

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

- ✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter
- ✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter
- ✓ HU/AU täglich
- ✓ Reifendienst
- ✓ Autoglas/Scheibenreparatur
- ✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten
- ✓ Klimaanlageanlagewartung/-Instandsetzung
- ✓ elektronischer Stoßdämpfertest
- ✓ Ersatzteilhandel
- ✓ Unterbodenversiegelung
- ✓ Elektronikdiagnose
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
- ✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
- ✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
- ✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister
Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (chem. Tankstelle Freund)
Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827
E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



Monatsspruch August:

Habt Salz in euch und haltet Frieden untereinander!

(Mk 9, 50)

Veranstaltungen in Leutersdorf

- Christenlehre Kl. 1–6:** beginnt im September
erster Termin: 14.8., 9:30 Uhr
Spitzkunnersdorf
- Konfirmanden Kl. 7:**
- Konfirmanden Kl. 8:** erster Termin: 14.8., 9:30 Uhr
Spitzkunnersdorf
- Kreativkreis:** nach Vereinbarung
- Kirchenvorstand:** Mittwoch, 31.8., 19:30 Uhr
- Gemeindekreis:** **Donnerstag, 18.8.,** 14:00 Uhr
- Gottesdienst im Pflegeheim:** Mittwoch, 31.8., 10:00 Uhr

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

- Christenlehre Kl. 1–6:** beginnt im September
- Vorschulkreis:** beginnt im September
- Chor querbeet:** mittwochs, 19:00 Uhr
- Team 300 Jahre Nikolaikirche:** Montag, 15.8., 19:00 Uhr
- Hauskreis Bibel im Gespräch:** Dienstag, 15.8., 19:30 Uhr
- WeinLese**
- für junge Erwachsene:** Montag, 22.8., 19:15 Uhr
- Frauenkreis:** nach Vereinbarung
- Seniorenkaffee:** Donnerstag, 4.8., 15:00 Uhr
- Rentnerkreis:** Donnerstag, 25.8., 13:30 Uhr,
Ausfahrt

Heinz Eggert liest in der Christuskirche

Anlässlich unseres 150. Kirchweihjubiläum war ein Abend mit Heinz Eggert geplant. Seine Krankheit zwang ihn dazu, unsere Veranstaltung ab zu sagen. Jetzt freuen wir uns auf seine „Nicht-alltägliche Alltäglichkeiten“ am Freitag, den 19. August 2016 um 19:00 Uhr in der „Christuskirche Leutersdorf“

Heinz Eggert, Staatsminister a.D., greift in seinen eigenen Texten Alltagssituationen und -erlebnisse in einzigartiger Weise auf. Die Besonderheit seiner auf-den-Punkt-gebrachten Kurzgeschichten liegt in den historischen bzw. aktuellen gesellschaftlichen Bezügen. Es gelingt ihm mithilfe alltäglicher Situationen das Verhalten der Gesellschaft zu hinterfragen und Probleme direkt anzusprechen. Die persönlich geprägten Texte überzeugen durch seinen eigenen Witz und besonderen Charme-ein Schmunzeln bleibt nicht aus.

Die Stiftung „Christuskirche für Leutersdorf“ lädt alle zu diesen spannenden Abend ein. Der Eintritt ist frei, am Ausgang bitten wir um eine Kollekte zur Förderung der Stiftungsarbeit.

Für einen rundum gelungenen Abend sorgt die Stiftung auch für Sekt und Wasser, dessen Verkaufserlös ebenfalls für die Turmsanierung gedacht ist.

Klaus Mitschke

Stiftung „Christuskirche für Leutersdorf“ fördert Kirchturmsanierung

Die Stiftung kann diesmal auf ein sehr erfolgreiches Jahr 2015 zurückblicken.

Überschüsse bei der Durchführung von Veranstaltungen, Anlaageerträge und nicht zuletzt die Erlöse aus unserer permanenten Altpapiersammlung am Friedhofseingang ergaben einen Betrag in Höhe von 2.469,07 EUR.

Stiftungszweck der in 2010 gegründeten Stiftung ist die Förderung des kirchlichen Gemeindelebens hier am Ort Leutersdorf. Und dazu gehört auch eine nutzbare Kirche.

Für die Finanzierung der dringenden Kirchturmsanierung fehlen derzeit noch ca. 23.000 EUR. So lag es nahe, dass der Stiftungsrat beschloss, den Gesamtbetrag von 2.469,07 EUR in diesem Jahr vollständig diesem Bauvorhaben zur Verfügung zu stellen.

Gottesdienste

	6. August Sonnabend	7. August 11. S. n. Trinitatis	14. August 12. S. n. Trinitatis	21. August 13. S. n. Trinitatis	28. August 14. S. n. Trinitatis	4. September 15. S. n. Trinitatis
Kreuzkirche Seiffhenners- dorf	13:00 Uhr Schulanfänger- andacht Pfr. Rausendorf & A.Rausendorf	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: Evangelische Schulen	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. i.R. Roscher Kollekte: eigene Gemeinde	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Diakonie Sachsen	10:30 Uhr Familiengottes- dienst zum Schul- jahresbeginn Pfr. Rausendorf & A.Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abend- mahl Pfr. Rausendorf Kollekte: Ausländerarbeit
Christuskirche Leutersdorf		↑ ↓	↓	9:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Diakonie Sachsen	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	↑ ↓
Nikolaikirche Spitzkunners- dorf		9:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottes- dienst Pfr. Rausendorf Kollekte: Evangelische Schulen	9:30 Uhr Familiengottes- dienst zum Schul- jahresbeginn Vikar Pohle & K. Walter Kollekte: eigene Gemeinde	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl & Kindergottes- dienst Pfr. Rausendorf Kollekte: Diakonie Sachsen	9:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe H. Mahling & Kindergottes- dienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abend- mahl & Kinder- gottesdienst Vikar Pohle & Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Ausländerarbeit

Altpapiersammlung am 24.09.2016

Neben unserer ständigen Sammlung am Eingang zum Alten Friedhof führen wir am 24.09. eine zusätzliche Altpapierannahme durch. Der Sammelpunkt wird in der Nähe der Kirche sein und noch rechtzeitig bekanntgegeben. Wir hoffen, dass es uns damit gelingt, weitere Leutersdorfer für das Kirchturmprojekt zu begeistern. Ein stabiler und intakter Kirchturm liegt hoffentlich vielen Leutersdorfern am Herzen.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung. Gesammelt werden dabei Zeitungen, Zeitschriften, Werbeprospekte, Kataloge, Telefonbücher und Schreibpapier. Nicht verwerten können wir hier leider Pappen, Kartonagen und Bücher mit hartem Einband.

Wir bitten um Verständnis.

Für größere Mengen Sammelgut finden wir sicher auch eine Abholmöglichkeit.

Fred Hentsch, Vors. des Stiftungsrates
der Stiftung „Christuskirche für Leutersdorf“

Bau Christuskirche

An der Christuskirche laufen nun auch die Vorbereitungen für den Einbau des Ringankers am Umgang des Turmes (dort wo das Gerüst zurzeit endet). In einzelnen Abschnitten muss dieser Anker aus Stahl und Beton eingebaut werden, der dem Turm seine Standfestigkeit zurückgibt. Dies ist eine anspruchsvolle und zeitaufwendige Arbeit, die mit großer Vorsicht unter Anleitung des Dresdner Statikbüros Jäger-Ingenieure (die auch die Statik an der Frauenkirche Dresden verantwortet haben) durchgeführt wird.

Erfreulich ist die Entwicklung der Spenden für unsere große Aufgabe. Die Stiftung *Christuskirche für Leutersdorf* schütete aus dem Ergebnis des vergangenen Jahres 2.469,07 € für die Sanierung des Turmes aus. Dafür sind wir sehr dankbar! Auch die Pfennigsammlung in verschiedenen Verkaufsstellen erbrachte seit Beginn der Sammlung inzwischen 745,58 €, ein Teil davon ist schon in die Spendensumme eingeflossen, im letzten Monat kamen 179,08 € (48,49 € Fleischerei Clemens, 130,59 € Kirchengemeindebüro Leutersdorf) hinzu. Darüber hinaus erreichten uns wieder etliche Einzelspenden, davon eine über 1.000,00 €, insgesamt 1.772,97 €. (Stand 18.7.) So können wir seit dem letzten Leutersdorfer Gemeindeblatt einen Spendenzugang von 4.421,12 € verzeichnen, was dazu führt, dass unser Fehlbetrag auf 19.464,83 € absinkt! Das ist Grund zur Freude und Dankbarkeit! Vergelt's Gott allen, die sich an diesen Spenden beteiligt haben!!

Unser Spendenkonto bei der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien:

IBAN: DE45 8505 0100 3000 0229 60

Verwendungszweck: *Glocken und Turm Christuskirche*

André Rausendorf

Gemeinsames Konzert Peter Orloff und Bäckerchor

Am 14. August gibt der Bäckerchor gemeinsam mit Peter Orloff & dem Schwarzmeer Kosaken-Chor ein Konzert in der Nikolaikirche Spitzkunnersdorf.

Das Konzert beginnt um 15:00 Uhr.

Eintrittskarten zum Preis von 26,00 EUR (VVK: 24,00 EUR) erhalten Sie im Gemeindebüro Spitzkunnersdorf oder an der Abendkasse.

Pfr. Mahling



Sommerausfahrt ins Haus Schminke

Unsere Rentnerausfahrt führt uns am 25. August ins Haus Schminke bei Löbau. Wir können dort bei Kaffee und Kuchen verweilen und erhalten Informationen zu dem revolutionären architektonischen Ansatz, der das Haus bis heute so bedeutend macht, dass es in keinem Architektur-Lexikon fehlt.

Abfahrt ist 13:30 Uhr, zurück sind wir ca. 17:30 Uhr. Die Ausfahrt kostet 25,- EUR. Eintrittspreise und Kaffeetrinken sind in dieser Summe bereits enthalten. Je nach Anmeldesituation sind Zustiege neben Spitzkunnersdorf auch in Seiffhennersdorf und Leutersdorf möglich. Auf Ihre Anmeldung freut sich Gisela Neumann: 03 58 42/2 43 70.

Pfr. Mahling



Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling hat vom 12.7. bis 11.8. Elternzeit
Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im August

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

- 07. August 10.00 Uhr Hl. Messe mit Segnung der Schulanfänger in Leutersdorf
- 14. August 10.00 Uhr Festgottesdienst zum Patronatsfest, anschl. Kirchencafé
- 27. August 18.30 Uhr musikalischer Vespertagesdienst in St. Franziskus in Schönborn zum 50. Heimattreffen
- 28. August 10.00 Uhr Festgottesdienst zum 50. Heimattreffen der „böhmischen Niederländer“ in Leutersdorf
- 31. August 14.30 Uhr Seniorennachmittag mit Grillen in Leutersdorf

Allen Kindern, besonders den Schulanfängern und denen, die eine neue Schule besuchen, aber auch den Jugendlichen, die ihre Ausbildung oder ein Studium beginnen, wünschen wir einen guten Start und Gottes Segen.

Neugestaltung des Haupteinganges am Seniorenpflegeheim „Am Großen Stein“

Im Frühjahr diesen Jahres begannen wir mit der Umgestaltungsplanung unseres Haupteinganges. Der Name unseres Hauses „Am Großen Stein“ brachte uns auf die Idee, einen großen Stein als Symbol auf das ehemalige Blumenbeet setzen zu lassen und zu einem Wasserspiel auszubauen.



Wir suchten uns Hilfe bei einheimischen Firmen, die uns bei der Umsetzung zur Seite standen. Zuerst wendeten wir uns an die Firma Raiss aus Leutersdorf. Herr Stürmer nahm sich sehr viel Zeit für uns und machte gleich mit Herrn Glawion von der Firma ProStein aus Ebersbach einen Termin. Herr Stürmer fuhr mit uns in den Steinbruch nach Ebersbach, wo wir uns einen geeigneten Stein aussuchen durften, der durch die ProStein GmbH & Co. KG gesponsert wurde. Dafür an dieser Stelle ein großes Dankeschön an ProStein aus Ebersbach. Nun musste noch das passende Loch durch den Stein gebohrt und alles an den dafür vorgesehenen Ort gebracht und angeschlossen werden. Auch dafür organisierte Herr Stürmer für uns eine Zittauer Firma, die das Loch in den Stein bohrte. Er empfahl uns auch den Landschaftsbau Schubert & Reimann aus Neugersdorf für die Umsetzung der Umgestaltung. Diese erledigten die notwendigen Umbaumaßnahmen zügig. Am 06.06.2016 morgens ging es los und nachmittags war unser Wasserspiel schon in Betrieb. Auch an dieser Stelle ein großes Dankeschön an den Landschaftsbau Schubert & Reimann für die schnelle Umsetzung und die gesponserten Wasserpflanzen. Recht herzlich möchten wir uns vor allem bei der Firma Raiss und Herrn Stürmer für die Mühen, die schnelle Umsetzung, Organisation der anderen Helfer und vor allen Dingen für die gesponserten Materialien bedanken. Nach der Fertigstellung bekamen wir von unseren Bewohnern, Mitarbeitern und Angehörigen sowie Besuchern viele positive Resonanzen. Mitarbeiter und Bewohner des Hauses

KLEINES *Einfamilienhaus* gesucht

Wir suchen ein kleines Haus in ruhiger Lage, Wfl. ca. 80 bis 120 m², Grdst. min. 900 m² – gern größer. Wenn mgl. sofort bezugsfähig bzw. leicht renovierungsbedürftig.

Tel.: 0173 697 697 1 bzw. Mail an s.tanzmann@freenet.de

TAXI KÄRNTH

 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

✓ **Krankenfahrten für alle Kassen**
(Abrechnung erfolgt durch uns)

✓ **Kleinbus bis 8 Personen**
✓ **Fahrten zu allen Anlässen**

Neumann im Karasek-Revier

Wer in den letzten Wochen das Seifhennersdorfer Museum besuchte, konnte entdecken, wie Karaseks Revier immer wieder neu erschlossen wird. Einmal fotografisch und zum anderen mit Pinsel und Farbe von Siegfried Neumann.

Allerdings nimmt unser Heimatmaler – im Gegensatz zu Karasek – keinem etwas weg. Er beschenkt uns. 85 Zeichnungen, Aquarelle und Ölbilder werden in einer ihm gewidmeten Ausstellung gezeigt.

Der in Spitzkunnersdorf/Leutersdorf aufgewachsene und hier lebende, 87jährige Siegfried Neumann, zeichnete während seiner Friseurlehre sehr gern Frisuren. Noch heute sind einige im Friseurmuseum Kottmarsdorf zu sehen.

Mit den Jahren entwickelte sich sein künstlerisches Talent, wuchs seine Liebe zur Malerei. Bei Max Langer und anderen hat er seine Fähigkeiten vervollkommen können.

Vor allem sind es reizvolle Landschaften aus dem Füllhorn unserer heimatlichen Oberlausitzer Natur. Erinnerung sei an die Landschaftsblicke vom und zum Großen Stein sowie dem Oderwitzer Spitzberg, zum Hochwald und Jeschken (Abbildung).



Zauberhaft, wie er vom Dörf'l und der Wache aus die böhmischen Täler und die Bergwelt einfängt. Aber auch das Riesengebirge und die Sächsische Schweiz gehören dazu.

Immer wieder sind es variantenreiche Motive: die wechselnde Farbenpracht der Gräser, Blumen und Bäume im Zusammenspiel rund um den Schwarzen Teich, die seine Kompositionen auszeichnen. Wahrhaft Perlen seines Schaffens.

Siegfried Neumann führt den Betrachter seiner Bilder oftmals auf holprigen Pfaden durch unsere schöne aber auch raue Natur.

Sind es vielleicht die Verpflichtung zur Bewahrung der Schöpfung einer gefährdeten Natur und Gesellschaft oder Gedanken zum Lebensweg eines Menschen, die ihn immer wieder dieses Thema aufgreifen lassen?

Für die Oberlausitzer gehört die Kirche zum Dorf, genauso wie das Umgebende. Und so nimmt es nicht Wunder, dass sie in seinem künstlerischen Werk einen herausragenden Platz finden.

Beim Betrachten seiner Zeichnungen und Bilder gerät man schnell ins Träumen. Das Oberlausitzlied kommt einem in den Sinn.

Bilder von Siegfried Neumann sind seit Jahrzehnten in mancher Leutersdorfer oder Spitzkunnersdorfer Wohnung zu finden. Und nicht nur dort. Wen es in die Ferne zog, sieht in ihnen oft eine Brücke zur Idylle unserer Heimat. Er wirkt in einer guten Tradition anderer Oberlausitzer Maler.

Bis zum 21. August 2016 haben Interessierte noch die Möglichkeit, die Bilder von Siegfried Neumann im Karasek Museum in Seifhennersdorf zu bestaunen.

Peter Steurich

Anglerverein „Frohsinn“ Niederoderwitz e.V. informiert



Oberer Bleicheteich – zwischen Oderwitz und Leutersdorf

Wer in letzter Zeit am Oberen Bleicheteich vorbeigekommen ist, hat sicher bemerkt, das dort der Wasserstand sehr gering ist. Dies hat einen einfachen Grund. Im Herbst letzten Jahres wurde ein Defekt am Ablaufbauwerk festgestellt. Konkret



Foto: Tom Stöcker

waren nicht nur die Bretter undicht, sondern auch der Beton lässt Wasser durchlaufen. Der Anglerverband „Elbflorenz“ Dresden e.V., als Eigentümer des Gewässers, hat nun die Reparatur des Ablaufbauwerkes in Auftrag gegeben. Damit die Bauarbeiten beginnen können, hat vor einigen Wochen unser Verein den Wasserstand kontrolliert abgesenkt. Eine Gefahr für die sich im Gewässer befindlichen Lebewesen besteht dadurch nicht. Der restliche Wasserstand ist noch ausreichend für das Überleben der Teichbewohner. Das Angeln ist bis zum Abschluss der Bauarbeiten und dem vollständigen Wiederanstauen des Wassers untersagt. Neben dieser Baustelle bereitet noch ein anderes Problem am Oberen Bleicheteich den Oderwitzer Anglervereinen Sorge.



Foto: Peter Ullrich

beschäftigen. Kein anderes Gewässer im Umfeld ist so zugemüllt und es sammelt sich so schnell wieder neuer Unrat an, wie am Oberen Bleicheteich. Natürlich gibt es auch unter den Anglern schwarze Schafe, die ihren Müll nicht mit nach Hause nehmen, aber der meiste Unrat deutet doch auf ein reges Partygeschehen hin. Auch wurden bereits mehrfach gebrauchte Windeln in Erwachsenengröße am Gewässer entsorgt. Diese illegale Müllentsorgung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann unter Umständen auch zur Anzeige gebracht werden.

Grundsätzlich ist es schade, dass die Natur in diesem Bereich so unnötig belastet wird. Jeder, der in der Natur Entspannung und Erholung sucht, sollte auf Sauberkeit achten. Es ist ein Leichtes, Verpackungen und Flaschen, die bei einem Picknick im Grünen anfallen, auch wieder mit nach Hause zu nehmen und nicht achtlos wegzuworfen.

Petri Heil

Tom Stöcker, Vereinsvorsitzender

Tag der Oberlausitz 2016

In vielen Kalendern steht am 21. August drin: Tag der Oberlausitz. Er wird in diesem Jahr zum dritten Male begangen. Was ist diesmal anders? Er fällt auf einen Sonntag, auf einen Tag also, an dem die gesamte Familie etwas unternehmen kann.

Alle Veranstaltungen und Aktivitäten zwischen dem 19. und 28. August können dem Tag der Oberlausitz zugerechnet werden, wenn sie der Förderung des Heimatbewusstseins dienen. Dazu kommt, dass die großen Sommerferien in Sachsen schon am 05. August zu Ende gehen. Auch die Schulen können etwas unternehmen, so an den Wochentagen vom 22. zum 26. August.

Der Oberlausitztag ist in erster Linie ein Gedenk- und Aktionstag von Oberlausitzern für Oberlausitzer und ihre Gäste.

Die Initiatoren des Oberlausitztages nehmen keinen Einfluss auf inhaltliche Details. Sie geben, wenn es gewünscht wird, nur Empfehlungen ab. So können Sportvereine um einen Oberlausitz- oder Sechsstädtepokal kämpfen, Wandervereine zu bedeutenden historischen Orten reisen, Familien Oberlausitzer Sehenswürdigkeiten besichtigen oder Volks- und Berufskünstler ihre Programme darbieten, wenn sie Bezug auf einen Ort oder die ganze Region nehmen. Das gilt auch für Stadt-, Dorf- und Vereinsfeste.

Die Meldung der Aktivität unter <http://www.hansklecker.de/veranstaltungen-zum-tag-der-oberlausitz-ein-tragen> kann für den Veranstalter nur vorteilhaft sein, denn damit ist eine zusätzliche kostenlose Werbung verbunden. Die Presse übernimmt die Einträge in dem Veranstaltungskalender.

Größere blau-goldene Oberlausitzflaggen zum Hissen und ebensolche kleinen Autoflaggen mit Halterung können im Online-Shop von Sachsen Fahnen unter <http://www.vispronet.de/fahnen-stoffbanner/sonderfahnen.html> und kleinere blaugoldene Fahnen mit aufgenähtem Oberlausitzwappen bei FuTex in Oderwitz erworben werden.

Die Initiatoren des Tages der Oberlausitz, vertreten durch Hans Klecker

Endlich ein
günstiges Klima.

1,00% p.a.¹⁾
gebundener Sollzinssatz

Wünschbar? Machbar!

Mit Wüstenrot energetisch modernisieren
und nachhaltig Kosten senken.

1) Wüstenrot Wohnsparen - Tarifvariante Komfort (D/KF 1,00%), Beispiel:
Bausparsumme 50.000 Euro, Nettodarlehensbetrag 30.000 Euro, Sollzinssatz gebunden (fest) 1,00% p.a., Abschlussgebühr 500 Euro, Variantenpreis 50 Euro, Kontogebühr 15 Euro p.a., Agio 600 Euro, effektiver Jahreszins ab Zuteilung 2,35% p.a., monatlicher Zins- und Tilgungsbeitrag 500 Euro.

Sprechen Sie mit mir.
Ihr Wunschverwirklicher:

Veronika Herrmann
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b, 02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76, Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94
Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

W&W wüstenrot

Wünsche werden Wirklichkeit.

- seit 25 Jahren für Sie da -



Baubetrieb

Frank Weickert GmbH

Geschäftsführer Frank Weickert, Maurermeister

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
Tel. (0 35 86) 7007 34 · Fax 7005 13 · www.bau-weickert.de



Weitere Informationen zum Verein
und Fischereischeinlehrgang
gibt es im Internet unter
www.angeln-oderwitz.de.tl.

Traditionelle Ebersbacher Baby- und Kindersachenbörse



am 03. September 2016

in der ehemaligen Netto Kaufhalle Oberland

Friedrich-Ebert-Str. 25, in Ebersbach-Neugersdorf

Muttis, welche Sachen verkaufen möchten, geben diese nach Größen sortiert und gekennzeichnet nur am Donnerstag, den 01.09.2016 von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr bei uns ab. Das Börsenteam kümmert sich am Samstag, den 03. September 2016 für Sie um den Verkauf. (Voranmeldungen sind unbedingt notwendig. Infos dazu unter Tel. 035842/27640.)

Wir freuen uns auf Sie. Ihr Börsenteam Ebersbach-Neugersdorf
Ansprechpartner: Jutta Heinzl, Kontakt: Tel. 03 58 42/2 76 40



26. Baby-, Kinder und Teeniesachenbörse

im Begegnungszentrum „Lausitzer Granit“ in 02708 Löbau, Äußere Zittauer Straße 47b, am 3.9.2016 von 9.30 bis 13.00 Uhr.

Wenn Sie einen Standplatz für 6 Euro möchten, rufen Sie bitte an. Weitere Infos und Anmeldung ab 4.8.2016 unter Tel. 03 58 72/3 89 52. Wir freuen uns auf rege Teilnahme und Ihren Besuch!

Das Vorbereitungsteam

Blutspende

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 30. August 2016 findet in der Zeit von 17.00– 20.00 Uhr in der Grundschule Leutersdorf die nächste DRK-Blutspendeaktion statt.
Info: www.blutspende.de



BEMOBIL
BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

Karin Stumpe

Aesculap-Apotheke

Mittelstraße 1 · 02794 Leutersdorf · Telefon (03586) 38 61 10
Fax (03586) 78 91 50 · www.apotheke-leutersdorf.de

Mit Entsäuerung zu Energie und neuem Schwung

Im August bei uns im Angebot:

• Basica Instant®	zum Trinken	300 g	9,95 €
• Basica direkt®	zur Direkteinnahme	30 x 2,8g	11,50 €
• Basica vital®	zum Einrühren	200 g	7,20 €

Von Basica Direkt® und Basica Instant® können Sie Proben erhalten, zu Basica Instant® gibt es leckere Cocktail-Rezepte.

Ihr Team der Aesculap-Apotheke Leutersdorf freut sich auf Ihren Besuch.
Wir sind Mo. bis Fr. von 8-18 Uhr sowie Sa. von 9-11 Uhr für Sie da.

Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie unter www.apotheke-leutersdorf.de

A. Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!
Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

Wintersaison November 2016 - April 2017
früh buchen & viel sparen!

Wandern auf den Kanaren: z.B. La Palma -
Viele sagen: die schönste (grüne) Insel der Kanaren
*****+ Hacienda San Jorge**
Kundenbewertung: 5,3 ... sehr gut!
November & Januar ab Schönefeld
7 Nächte, Halbpension ab 417 EUR pro Person,
Leipzig & Dresden auch buchbar!

Wellness auf Mallorca im Winter Tophotels ab 350 EUR pro Person

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

Freier
Pflege-Dienst
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:
Rumburger Str. 25 - 02782 Seiffhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!

Mobiler Friseur auf Bestellung

FRISEURMEISTERIN
SIGRID MÜLLER

☎ 01 76 / 24 64 53 64



Kfz-Versicherung

**Sicherheit für
Fahranfänger.**

Begleitet Fahren – ohne Extrakosten!

ERGO
Versichern heißt verstehen.

**Versicherungsbüro
Wilfried Hillert &
Jana Faber-Deutscher**

Bergstr. 16, 02794 Leutersdorf
Tel 03586 788091, Fax 03586 788093
wilfried.hillert@ergo.de
www.wilfried.hillert.ergo.de

Das Haus Ihres Vertrauens.

» **Sie trauern um einen
lieben Verstorbenen** «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» **Tag und Nacht dienstbereit** «
02739 Neueibau
Hauptstraße 88 **Tel. 03586 33010**

Degwerth

Bestattungen
Fachgeprüfter Bestatter

HBG
Leutersdorf

Wasser  Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND



Reinigung
von Teppichen
&
Polstermöbeln

Firma
RAINER PESCHEL
GEBÄUDEREINIGUNG

Neuwalder Straße 13
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: (0 35 86) 70 22 49
rainerpeschel@t-online.de

*Seit über 20 Jahren
im Dienste des Kunden*

• REINIGUNG IST WERTERHALTUNG •



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 2 16
www.containerdienst-eibau.de



Christine & Katrin
Eichhorn

**Neugersdorfer
Bestattungen**

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 36469

FAMILIENGEFÜHRTES UNTERNEHMEN
seit **25** Jahren

Entlasten Sie Ihre Angehörigen mit einer Bestattungsvorsorge

Terminvereinbarung:
☎ 03586/788133

Geißler GmbH
Bestattungen

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –



„So schlau werden wie Papa.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Unsere Geschenke zum Schulanfang:
100 EUR VR-Kinder TreueBonus* und dieser kuschelige TeilhaBÄR.

Mit dem ersten Schultag nimmt die Welt unserer Kinder neue Dimensionen an. Grund genug, ihnen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Mit unserem VR-KinderTreueBonus helfen Sie ihrem Kind dabei, ein gutes Startkapital für die Zukunft aufzubauen. Rufen Sie an unter **03586 757-0**, sprechen Sie persönlich mit Ihrem Berater oder gehen Sie online auf www.VB-Loebau-Zittau.de. Wir beraten Sie gern.

Volksbank Löbau-Zittau eG

*Die Gutschrift erfolgt in 4 Jahresraten zu je 25 Euro auf ein ausgewähltes Sparprodukt unserer Verbundpartner (Schwäbisch Hall AG, R+V Versicherung AG oder Union Investment GmbH). Barauszahlung nicht möglich.



Bau- und Möbeltischlerei
Klaus Hänsch
Tischlermeister

Möbelbau · Haustüren · Carports
Überdachungen · Innentüren · Innenausbau
Holz- und Kunststofffenster · Rolläden und Rolltore

Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
Tel. (03 58 42) 2 65 85 · Fax (03 58 42) 2 70 47
Mobil 01 72/6 91 32 06
info@tischlerei-haensch.de · www.tischlerei-haensch.de

Häuslicher Pflegedienst
Inh. Cornelia Goldberg
24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05



➤ Durchführung ärztlicher Verordnungen
➤ Übernahme häuslicher Krankenpflege
➤ Haushaltshilfe
➤ **Palliativpflege und Intensivpflege (24 Stunden)**
➤ kostenlose Beratung u.v.m.

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de



SVEN RÄTZE
Transport- & Containerdienst
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden
Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Pal. Rekord-Kohle für 229,-€ (1000 Kg)
Pal Holzbriketts für 159,-€ (960 Kg)

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr...“

Marco Glathe
Zimmerei

Herstellung & Sanierung von:
• Dachstühlen, Umgebände & Fachwerkkonstruktionen
• Carports, Fußböden & Verkleidungen
Trockenbau- & Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Straße 7 · 02782 Seiffhennersdorf
TEL: 03586-367969 · MOBIL: 0179-2800083

www.zimmerei-glathe.de

• • • **RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF** • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.
Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst
Ankauf immer Dienstag ab 15 Uhr

02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin-Luther-Str. 12
Tel. 01 71/8 56 23 85

Suche privat Einfamilienhaus in Leutersdorf oder Seiffhennersdorf

Das Objekt sollte saniert und in sehr gutem Zustand sein. Vorteilhaft mit Nebenglass, – Werkstatt – kleine Scheune
Wohnfläche ab 140–200 m², freistehend mit Grundstück, Garage
Bezug ab 06/2017 oder früher nach Absprache möglich
Angebote werden vertraulich behandelt.
Angebot.Haus@online.de oder 01522 8967137

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
06./07.08.16	Dr. Krauskopf	Hauptstraße 3 Waltersdorf Tel.: 03 58 41 / 3 54 52
13./14.08.16	DS Töppel	Mozartstraße 10 Zittau Tel.: 0 35 83 / 70 03 66
20./21.08.16	Dr. Bergmann	Ziegelstraße 26 Zittau Tel.: 0 35 83 / 68 50 67
24./25.08.16	ZÄ Wlach	Hauptstraße 33 Spitzkunnersdorf Tel.: 03 58 42 / 2 74 93

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „**Notfalldienst**“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ **116117**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ **116117**
Notruf ☎ **112**



HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/386147



HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS

Das geht ja gut los!

Auto Auto®



***Inspektion mit Mobilitätsgarantie**
59,-

Damit Sie in der heißen Jahreszeit keine bösen Überraschungen erleben, überprüfen wir den Zustand Ihres Autos und führen alle nötigen Wartungsarbeiten nach Herstellervorgaben durch.
(* zzgl. Material und Zusatzarbeiten.)

Autohaus Körner KG
Jeschkenblick 2
02791 Oderwitz
Telefon 0358422220

Sie benötigen Heizöl ?

Mineralöl Neumann

Neugersdorf · Goethestraße 16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon **0 35 86 / 70 27 43**
oder **08 00 / 030 16 74**
(gebührenfrei, im dt. Festnetz)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

IHR PARTNER FÜR HEIZÖL IN DER REGION

VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...



► **Frischfleisch vom Jungbullen**



Freitag, 5. August
für den Grillabend:
► **verschiedene Steaks und Würstchen**

Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Lutz und Beate Linke Tel./Fax: 035842/26681

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 03586/3307-0, Telefax 03586/3307-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 035873/4180, E-Mail post@gustavwinter.de

Nächster Redaktionsschluss
15.8.2016

